VERDAD, BELLEZA, PROBIDAD

Universidad Autónoma de Tamaulipas

Síntesis Informativa

Dirección de Comunicación Institucional

Expreso

Analizan los retos de la traducción.

2 de enero

UAT
Expreso
EXPRESO.PRESS
DOMINGO 2 DE ENERO DE 2022 • CD. VICTORIA, TAMAULIPAS, MÉXICO

EN LA UAT

Analizan los retos de la traducción

PESE A SU IMPORTANCIA, EN MÉXICO ESTA PROFESIÓN AÚN ES MARGINADA, NO ES BIEN REMUNERADA NI RECIBE EL DEBIDO RECONOCIMIENTO.

STAFF
EXPRESO - LA RAZÓN

DR. FRANK Andrés Pool Cab, de la Universidad Autónoma de Yucatán

En actividades del Seminario Internacional de Invierno Lingüística Aplicada, que organizó la Universidad Autónoma de Tamaulipas (UAT) por medio de la Unidad Académica Multidisciplinaria de Ciencias, Educación y Humanidades (UAMCEH), se impartió la conferencia "Retos y dificultades de la traducción en México", por el Dr. Frank Andrés Pool Cab, de la Universidad Autónoma de Yucatán.

En su exposición, donde se refirió al contexto en que se realiza esta profesión en nuestro país, dijo que el principal reto es reconocer que existen distintos ámbitos de la traducción, y subrayó que, pese a su importancia, aún es una profesión marginada, que no es bien remunerada ni recibe el debido reconocimiento.

Señaló que para ser traductor se debe tener una vocación y no hacerlo por obligación, recalcando que estos aspectos son una realidad de la traducción, lo que —agregó— no podemos ignorar y representa un reto para los traductores.

Refirió que la traducción también se envuelve en muchos mitos y se dejan de lado algunas realidades, como el hecho de que se piense que para traducir solo se necesita saber dos idiomas.